

Bluetooth stereo headset SHB6100, SHB6101, SHB6102, SHB6103

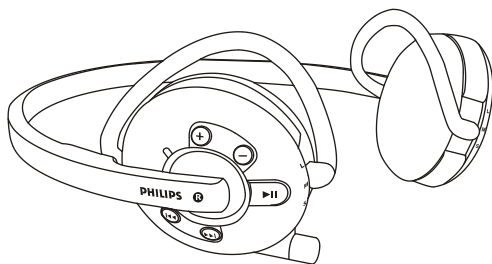
RU Руководство пользователя

PL Instrukcja użytkownika

TR Kullanıcı kılavuzu

H Használati utasítás

CZ Uživatelská příručka



PHILIPS



Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V.
or their respective owners.
2006 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

www.philips.com

- 2 КОМПЛЕКТАЦИЯ**
- 3 ФУНКЦИИ ГАРНИТУРЫ**
- 4 БЕСПРОВОДНАЯ ТЕХНОЛОГИЯ BLUETOOTH**
- 5 ОБЩИЙ ВИД ГАРНИТУРЫ**
- 6 НАЧАЛО РАБОТЫ**
 - 6 Зарядка гарнитуры
 - 6 Сигнал низкого уровня заряда аккумулятора
 - 7 Включение гарнитуры или дополнительного аудио-адаптера Bluetooth
 - 7 Выключение гарнитуры или аудио-адаптер Bluetooth
- 8 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГАРНИТУРЫ С МОБИЛЬНЫМ ТЕЛЕФОНОМ**
 - 8 Установка связи
 - 10 Выполнение телефонных вызовов с гарнитуры
 - 12 Прослушивание музыки с одновременным контролем вызовов
- 12 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГАРНИТУРЫ С АУДИО-ПЛЕЕРОМ**
- 13 ОДНОВРЕМЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГАРНИТУРЫ С МОБИЛЬНЫМ ТЕЛЕФОНОМ И АУДИО-ПЛЕЕРОМ**
- 14 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГАРНИТУРЫ С ПК**
 - 14 Установка связи гарнитуры с ПК
 - 14 Соединение гарнитуры с ПК
- 15 УПРАВЛЕНИЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ МУЗЫКИ**
- 16 НОШЕНИЕ ГАРНИТУРЫ**
- 17 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**
- 17 БЕЗОПАСНОСТЬ**
- 18 УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК**
- 19 СЕРТИФИКАТЫ, РАЗРЕШЕНИЯ, АКТЫ**

Стереогарнитура Bluetooth

RU

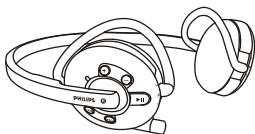
SHB6100, SHB6101, SHB6102, SHB6103

Благодарим за приобретение новейшей стереогарнитуры Bluetooth компании Philips. Данное руководство содержит указания по использованию гарнитуры для достижения ее наилучшей работы.

Комплектация

В зависимости от модели приобретенного изделия в его комплект входят различные принадлежности:

Все модели изделия



Стереогарнитура Bluetooth



Зарядное устройство



Руководство пользователя

Только SHB6101

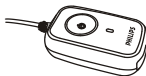


Адаптер USB Bluetooth

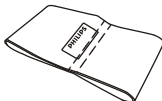


Компакт-диск с программным обеспечением

Только SHB6102



Аудио-адаптер Bluetooth со штекером 3,5 мм



Чехол адаптера

Только SHB6103



Адаптер Bluetooth для плеера iPod

Что еще необходимо

Для выполнения телефонных звонков со свободными руками без проводов

- Мобильный телефон с функцией Bluetooth

Для прослушивания музыки без проводов

- Мобильный телефон с функцией Bluetooth и поддержкой A2DP стерео Bluetooth
- Плеер с гнездом для наушников 3,5 мм (для аудио-адаптера Bluetooth, входящего в комплект SHB6102), или
- Плеер iPod с 30-контактным стыковочным разъемом (для аудио-адаптера Bluetooth, входящего в комплект SHB6103)

Для выполнения телефонных звонков через Интернет по VoIP или прослушивания музыки с ПК:

- ПК под управлением операционной системы Windows со свободным портом USB.

Функции гарнитуры

Функции стереогарнитуры Philips:

- Телефонные переговоры со свободными руками через телефон с функцией Bluetooth.
- Прослушивание музыки на мобильном телефоне, совместимом со стерео Bluetooth (A2DP) и управление ее воспроизведением с гарнитуры.
- Switchstream (Переключение потоков): переключение между прослушиванием музыки и телефонным разговором нажатием кнопки.

В комплекте с адаптером USB Bluetooth и программным обеспечением (включено в комплект SHB6101) также возможно:

- Прослушивание музыки без проводов и управление воспроизведением файлов MP3 на ПК.
- Выполнение телефонных звонков без проводов через Интернет с использованием программного обеспечения VoIP, такое как Skype, Windows Live и т.д.

В комплекте с **аудио-адаптером Bluetooth**, который подключается к гнезду наушников MP3-плеера (включено в комплект SHB6102) или к стыковочному разъему плеера iPod (включен в комплект SHB6103) имеется возможность:

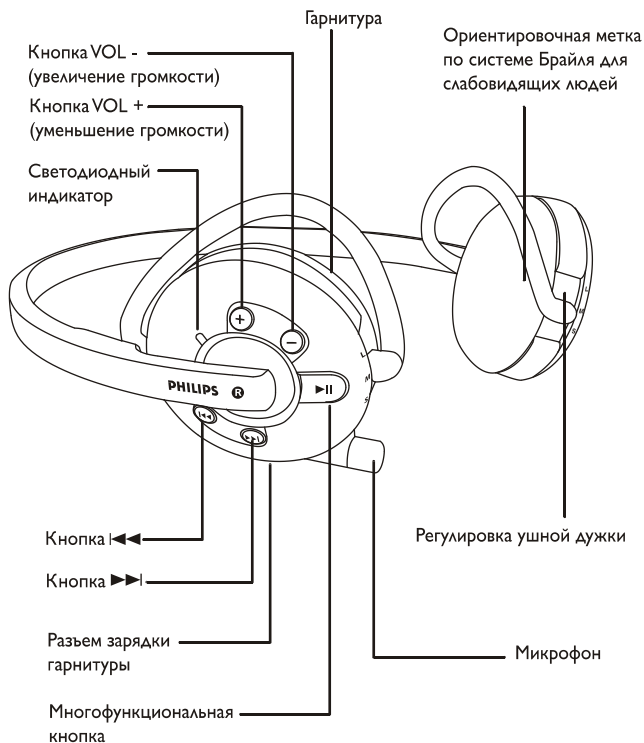
- Прослушивания музыки без проводов.
- Управления воспроизведением музыки (доступно только в адаптерах с поддержкой AVRCP, например, в адаптере гарнитуры SHB6103 для плеера iPod).
- Switchstream (Переключение потоков): переключение между прослушиванием музыки и телефонным разговором нажатием кнопки.

Беспроводная технология Bluetooth

В этом устройстве для беспроводной передачи данных на расстояние до 10 метров (33 фута) используется технология Bluetooth. Данная стереогарнитура Bluetooth является универсальной и работает с большинством мобильных телефонов, оборудованных функцией Bluetooth, производства компаний Nokia, Motorola, Philips, Samsung, Sony-Ericsson и других производителей; она предназначена для беспроводной связи со свободными руками. Поточковая передача стереозвука осуществляется с любого устройства, поддерживающего Усовершенствованный протокол передачи аудио через Bluetooth (A2DP), например, мобильные телефоны, компьютеры, КПК, аудио-плееры с адаптером Bluetooth или со встроенной функцией Bluetooth. Чтобы использовать расширенные функции управления воспроизведением музыки (перемотка вперед, назад), необходимо устройство Bluetooth, которое поддерживает Профиль дистанционного управления аудио/видео (AVRCP). Обычно мобильные телефоны с адаптером USB Bluetooth и поддержкой A2DP поддерживают данный профиль.

Общий вид гарнитуры

См. рисунок гарнитуры на обложке руководства.



Адаптер Bluetooth:

RU

Адаптер
USB Bluetooth

Аудио-адаптер Bluetooth
со штекером 3,5 мм

Аудио-адаптер Bluetooth
для плеера iPod



(только в комплекте SHB6101)

(только в комплекте SHB6102)

(только в комплекте SHB6103)

Начало работы

Зарядка гарнитуры

Перед первым использованием гарнитуры, для обеспечения оптимальных емкости и срока службы аккумулятора, следует зарядить аккумуляторы гарнитуры и дополнительного адаптера Bluetooth в течение 6 часов.

Следует использовать только поставляемое в комплекте зарядное устройство (5 В, 500 мА). Применение другого зарядного устройства может привести к повреждению и разрушению гарнитуры.

Вставьте зарядное устройство в розетку электросети и подключите его кабель к разъемам зарядки гарнитуры и аудио-адаптеров Bluetooth (если имеются).¹ Во время зарядки светодиодный индикатор постоянно горит красным. По окончании зарядки индикатор выключается. Обычно время полной зарядки составляет 3 часа.

¹ Аудио-адаптер Bluetooth плеера iPod не нуждается в зарядке, так как получает электропитание от плеера.

Сигнал низкого уровня заряда аккумулятора

Когда уровень заряда аккумулятора становится низким, светодиод начинает мигать зеленым вместо красного. Также при низком уровне заряда аккумулятора каждые несколько минут выдается кратковременный звуковой сигнал. Перед зарядкой гарнитуры следует завершить телефонный разговор, так как подключение зарядного устройства переводит гарнитуру в режим зарядки, что может прервать текущий разговор.

Включение гарнитуры или дополнительного аудио-адаптера Bluetooth

Нажмите и удерживайте multifunctional кнопку, пока светодиодный индикатор не загорится зеленым светом.

Светодиод будет мигать зеленым светом каждые 3 с, показывая, что гарнитура включена.

Перед первым использованием гарнитуры с устройством с функцией Bluetooth необходимо установить связь между этими двумя устройствами. (См. раздел по установке связи для более подробной информации)

Выключение гарнитуры или аудио-адаптера Bluetooth

При включенной гарнитуре нажмите и удерживайте multifunctional кнопку, пока светодиодный индикатор не загорится красным светом и затем не выключится. Это показывает, что устройство выключено.

Дополнительный аудио-адаптер Bluetooth также автоматически выключится после выключения гарнитуры или, если расстояние до гарнитуры превысит рабочий диапазон 10 метров (33 фута).

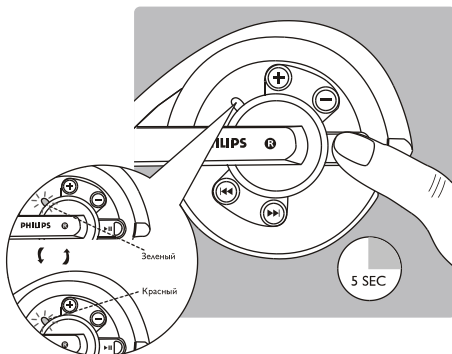
Использование гарнитуры с мобильным телефоном

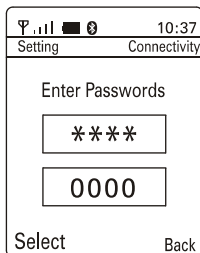
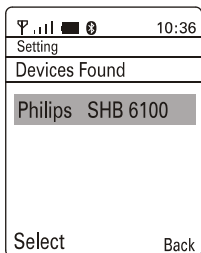
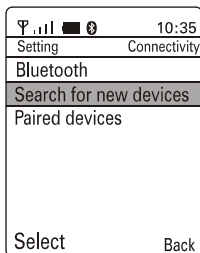
Установка связи

Перед использованием гарнитуры Bluetooth с мобильным телефоном первый раз следует установить между ними связь. Установка связи создаст уникальное шифрованное соединение между мобильным телефоном и гарнитурой.

Установка связи делается только

- До первого использования гарнитуры с мобильным телефоном, или
- После использования гарнитуры с другим устройством связи Bluetooth.





1.) Переключение в режим установки связи.

Гарнитура должна быть выключена. Нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку, пока светодиодный индикатор не будет попеременно мигать зеленым и красным светом, что показывает, что гарнитура находится в режиме установки связи. Гарнитура будет оставаться в режиме установки связи в течение трех минут.

2.) Поиск и обнаружение гарнитуры с мобильного телефона, с которым необходимо установить связь.

- После завершения этапа установки связи откройте меню мобильного телефона, обычно называемое «Параметры», «Установки», «Bluetooth» или «Соединения». Выберите функцию обнаружения или поиска устройств Bluetooth. Через несколько секунд поиска мобильный телефон должен сообщить о том, что найдено устройство “Philips SHB6100”. Дальнейшие действия по использованию гарнитуры Bluetooth на мобильном телефоне описываются в руководстве пользователя телефона.
- После выбора гарнитуры на мобильном телефоне, как правило, требуется подтвердить установку связи и ввести пароль или **PIN**-код. Введите **PIN**-код гарнитуры **“0000” (4 нуля)**. Если телефон предлагает изменить имя гарнитуры, можно подтвердить имя “Philips SHB6100” или изменить его.
- Светодиод будет мигать зеленым светом каждые 3 с, показывая, что связь успешно установлена. После этого можно разговаривать по телефону и прослушивать с него музыку.

После первоначальной установки связи не требуется повторение данной процедуры. После включения гарнитура автоматически соединиться с устройством Bluetooth, с которым установлена связь. Установку связи необходимо повторить только, если устанавливается связь с другим устройством.

Выполнение телефонных вызовов с гарнитуры

Ответ на входящие вызовы

При входящем вызове гарнитура издает звуковой сигнал. Нажмите multifunctional кнопку для ответа на вызов. Светодиод во время входящего вызова будет быстро мигать зеленым светом (один раз в секунду).

Отклонение входящих вызовов

(доступно, если поддерживается мобильным телефоном)

Для отклонения входящего вызова нажмите кнопку ◀◀.

Завершение вызовов

Для завершения разговора нажмите multifunctional кнопку.

Повторный набор последнего набранного номера

(доступно, если поддерживается мобильным телефоном)

Для повторного набора последнего набранного номера нажмите и удерживайте кнопку ▶▶ в течение двух секунд. Попытка повторного набора номера сопровождается низкочастотным звуковым сигналом. Данная функция работает также во время прослушивания музыки.

Голосовой набор (доступно, если поддерживается мобильным телефоном)

Чтобы задействовать голосовой набор на совместимом мобильном телефоне, нажмите и удерживайте кнопку ◀ в течение двух секунд. После появления сигнала голосового набора (четырёхтоновый сигнал с увеличением частоты от тона к тону) произнесите имя вызываемого абонента, как записано в памяти мобильного телефона. Соединение будет установлено в течение нескольких секунд. Данная функция работает также во время прослушивания музыки.

Перенаправление вызовов (доступно, если поддерживается мобильным телефоном)

Вызовы могут перенаправляться с телефона с функцией Bluetooth на гарнитуру и обратно.

Для перенаправления текущего вызова с гарнитуры на телефон с функцией Bluetooth следуйте указаниям руководства пользователя мобильного телефона.

Для перенаправления текущего вызова с телефона с функцией Bluetooth на гарнитуру: нажмите кнопку ▶ один раз - вызов будет переведен на гарнитуру.

Отключение микрофона

Чтобы включить и выключить микрофон во время текущего разговора нажмите одновременно кнопки **VOL +** (увеличение громкости) и **VOL -** (уменьшение громкости) на время около одной секунды. При отключенном микрофоне периодически выдается звуковой сигнал. Периодический звуковой сигнал прекратится, если снова одновременно нажать кнопки **VOL +** (увеличение громкости) и **VOL -** (уменьшение громкости).

Регулировка громкости динамиков гарнитуры

В процессе разговора:

- Для увеличения громкости нажимайте и отпускайте кнопку **VOL +** (увеличение громкости)
- Для уменьшения громкости нажимайте и отпускайте кнопку **VOL -** (уменьшение громкости)

При этом каждый раз при изменении громкости выдается звуковой сигнал. Звуковой сигнал более высокого тона предупреждает о приближении к минимальному или максимальному уровню.

Прослушивание музыки с одновременным контролем вызовов

Функция Switchstream (переключения потоков) обеспечивает одновременное прослушивание музыки с мобильного телефона с функцией стерео Bluetooth и поддержкой профиля A2DP и контроль вызовов. Даже во время прослушивания музыки при приеме входящего вызова будет слышен звонок. С помощью многофункциональной кнопки происходит переключение с музыки на входящий вызов; воспроизведение музыки при этом приостанавливается. Для завершения текущего вызова и возврата к прослушиванию музыки через несколько секунд используется та же кнопка.

Использование гарнитуры с аудио-плеером

Аудио-адаптер Bluetooth компании Philips (имеется в комплекте SHB6102 и SHB6103) позволяет добавить беспроводную функцию Bluetooth к обычному аудио-плееру, таким образом, что будет можно прослушивать музыку с него на стереогарнитуре.

Перед первым использованием следует установить связь между гарнитурой и аудио-адаптером Bluetooth от Philips (включен в комплект SHB6102 и SHB6103). **Чтобы установить связь между аудио-адаптером Bluetooth и гарнитурой в первый раз:**

- **Включите на гарнитуре режим установки связи:** гарнитура должна быть выключена. Нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку, пока светодиодный индикатор на гарнитуре не начнет попеременно мигать зеленым и красным светом, что показывает, что гарнитура находится в режиме установки связи. Гарнитура будет оставаться в режиме установки связи в течение трех минут.
- Аудио-адаптер Bluetooth должен быть выключен. Нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку на адаптере пока, светодиодный индикатор не начнет попеременно мигать зеленым и красным светом. Это говорит о том, что адаптер вошел в режим установки связи, в котором он будет оставаться в течение трех минут

- Разместите аудио-адаптер Bluetooth и гарнитуру рядом. Через несколько секунд светодиодные индикаторы на обоих устройствах начнут мигать зеленым.
- Вставьте штекер аудио-адаптера в 3,5 мм гнездо для головных телефонов любого источника аудио-сигнала, такого как плеер MP3 или CD и т.д. После этого режим беспроводного прослушивания музыки с данного устройства будет установлен.

После первоначальной установки связи устройства распознают одно другое каждый раз при размещении их поблизости одно от другого. Установка связи делается только один раз и должна быть выполнена заново только, если устанавливалась связь гарнитуры с другими устройствами Bluetooth со времени последнего использования гарнитуры с аудио-адаптером Bluetooth.

Для установки связи с аудио-плеерами со встроенной функцией Bluetooth или адаптерами Bluetooth, не входящими в комплект гарнитуры, следует обратиться к руководствам пользователя данных устройств. Обычно процедура установки связи подобна описанной выше для мобильных телефонов.

Одновременное использование гарнитуры с мобильным телефоном и аудио-плеером

Если мобильный телефон не поддерживает профиль A2DP для вывода стерео звука, все равно имеется возможность прослушивания музыки и контроля телефонных вызовов с помощью одной гарнитуры. Для выполнения этой функции:

1. Установите связь гарнитуры с мобильным телефоном, как описано в разделе «Использование гарнитуры с мобильным телефоном».
2. Установите связь гарнитуры с аудио-плеером с функцией Bluetooth или аудио-адаптером Bluetooth.
3. После этого можно будет прослушивать музыку с аудио-плеера и отвечать на входящие вызовы простым нажатием многофункциональной кнопки. После завершения вызова воспроизведение музыки возобновиться в течение нескольких секунд.

Адаптер USB Bluetooth от Philips (включен в комплект SHB6101) можно использовать для добавления функции Bluetooth к ПК. С ПК, имеющим функцию Bluetooth, гарнитура Philips может использоваться для телефонных переговоров через Интернет по **VoIP**, игр, просмотра видео и прослушивания музыки.

Установка связи гарнитуры с ПК

Если необходимо установить связь гарнитуры с адаптером USB Bluetooth от Philips: (включен в комплект SHB6101)

- Вставьте адаптер USB Bluetooth в порт USB на ПК. Для наилучшей работы удалите препятствия между адаптером USB и гарнитурой.
- Установите прикладное программное обеспечение с компакт-диска, имеющегося в комплекте гарнитуры модели SHB6101. См. указания на экране для более подробной информации.
- Скачайте и установите последнюю версию необходимого программного обеспечения **VoIP** для телефонных звонков через Интернет, такого как Skype, Google Talk, Windows Live! messenger, Yahoo messenger и т.д. с соответствующих Интернет сайтов.
- При выключенной гарнитуре нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку в течение 4 секунд, пока светодиодный индикатор на гарнитуре не начнет попеременно мигать зеленым и красным светом, что показывает, что гарнитура находится в режиме установки связи. Гарнитура будет оставаться в режиме установки связи в течение трех минут
- Запустите прикладное программное обеспечение Bluetooth Blue Soleil и запустите поиск гарнитуры адаптером USB щелчком мышью оранжевого круга в центре экрана. Поиск может занять пару секунд.
- Выберите значок стереогарнитуры из списка найденных устройств Bluetooth двойным щелчком мыши по нему. Введите **PIN**-код гарнитуры **“0000” (4 нуля)** в появившемся окне установки связи. Светодиод гарнитуры будет мигать зеленым светом каждые 3 с, показывая, что связь была установлена успешно.

Соединение гарнитуры с ПК

Программное обеспечение Blue Soleil Software может соединить гарнитуру с ПК для прослушивания музыки, используя профиль A/V (A2DP) для стереозвука или профиль Bluetooth Headset (гарнитура Bluetooth) для двухсторонней связи с приложениями **VoIP**, такими как Skype, Windows Live! Messenger и т.д.

- Перед соединением с использованием одного из профилей, следуя этапам, приведенным ниже, щелкните мышью значок, подписанный “Philips SHB6100”.

Прослушивание музыки с ПК

- Для подключения гарнитуры к ПК для **прослушивания стерео музыки** щелкните мышью значок стереотелефонов  в правом верхнем углу экрана. Имеется возможность управления воспроизведением музыки в плеере Windows Media Player, используя органы управления на экране или кнопки на гарнитуре, как описано в разделе мобильного телефона.

Соединение для телефонных разговоров по VoIP

- Чтобы подключиться для **двусторонней связи** щелкните мышью значок монофонических головных телефонов  в правом верхнем углу экрана.
- После соединения гарнитура выдаст звуковой сигнал. Для начала двустороннего телефонного разговора «снимите трубку» при помощи многофункциональной кнопки. После этого можно разговаривать при помощи гарнитуры. Многофункциональная кнопка используется для начала и завершения разговора.

Дополнительные возможности

Для ускорения подключений в будущем имеется возможность создания ярлыка на рабочем столе. После соединения гарнитуры с ПК щелкните правой кнопкой мыши значок, подписанный “Philips SHB6100” и выберите пункт появившегося меню “Save connection as shortcut” (сохранить соединение как ярлык).

Для дополнительной информации см. справку по программному обеспечению в Интернете.

Управление воспроизведением музыки

Для регулировки громкости используется кнопка **VOL +** (увеличение громкости) и **VOL –** (уменьшение громкости) на гарнитуре Bluetooth.

Следующие функции поддерживаются только устройствами, поддерживающими Профиль дистанционного управления видео (AVRCP), такие как ПК с функцией Bluetooth, обычно мобильными телефонами с

встроенной функцией стерео Bluetooth и множеством специальных аудио-адаптеров не с 3,5 миллиметровым штекером. Универсальные аудио-адаптеры Bluetooth со 3,5 мм штекером не поддерживают данные функции.

- Для остановки воспроизведения музыки нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку в течение 2 с, для временной остановки воспроизведения нажмите многофункциональную кнопку кратковременно.
- Для перехода к следующей композиции нажмите кнопку перехода вперед. При одном нажатии кнопки перехода назад происходит возврат на начало текущей композиции, нажатие дважды – на начало предыдущей композиции.

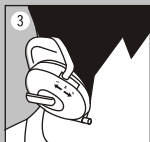
Ношение гарнитуры



Наушники OptiFit имеют эргономически оптимизированную петлю, размещенную точно по центру ушной раковины для оптимального удобства ношения и наилучшей слышимости звука, что является результатом наилучшего расположения динамика относительно уха.



Для подгонки под себя гарнитуры установите ушные дужки в положение наибольшего размера, обозначенное «L». Возьмите гарнитуру обеими руками с расположением микрофона от себя и опустите гарнитуру на уши. В процессе ношения подгоните гарнитуру под себя перемещением меток регулировки дужек вверх и вниз в оптимальное для себя положение.



В комплекте гарнитуры модели SHB6102 с входящим в комплект аудио-адаптером Bluetooth имеется эластичный чехол для присоединения аудио-адаптера к плееру для ношения.

Технические характеристики

- До 12 часов разговора или 10 часов прослушивания музыки
- До 260 часов работы в режиме ожидания
- Среднее время полной зарядки: 3 часа
- Литий-полимерный аккумулятор
- Рабочий диапазон 10 метров (33 фута)
- Поддержка Bluetooth 1.2, стерео Bluetooth (A2DP – Усовершенствованный профиль распределения звука), профиля дистанционного управления аудио/видео (AVRCP), профиля гарнитуры (HSP).
- Эргономическая конструкция наушников OptiFit.
- Switchstream (переключения потоков): переключение между прослушиванием музыки и телефонным вызовом
- Кнопки управления воспроизведением музыки.

Безопасность

Использование гарнитуры, закрывающей оба уха за рулем в некоторых странах может быть противозаконно. В целях безопасности избегайте отвлечения внимания музыкой или телефонными звонками за рулем или в других потенциально опасных ситуациях.

Постоянное прослушивание музыки через гарнитуру на полной громкости может повредить слух.

Устранение неполадок

RU

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Гарнитура Bluetooth не включается.	Низкий уровень заряда аккумулятора.	Зарядите аккумулятор гарнитуры Bluetooth.
Нет соединения с мобильным телефоном.	Функция Bluetooth в телефоне отключена.	Задействуйте функцию Bluetooth мобильного телефона и включите гарнитуру
Мобильный телефон не может найти гарнитуру.	Гарнитура может не находиться в режиме установки связи (режим установки связи длится 3 мин.)	Переключите гарнитуру в режим установки связи.
	Установки связи могли быть сброшены или ранее была установлена связь гарнитуры с другим устройством.	Начните процедуру установки связи как описано выше.
Не работает функция повторного набора номера.	Мобильный телефон может не поддерживать данную функцию.	
Не работает функция голосового набора номера.	Мобильный телефон может не поддерживать данную функцию.	
Гарнитура соединена с мобильным телефоном с функцией Bluetooth, но музыка воспроизводится только на телефоне.	На телефоне может иметься функция прослушивания музыки через динамик или гарнитуру.	Обратитесь к руководству пользователя телефона к разделу о переключении воспроизведения музыки на гарнитуру (гарнитура с "A/V, гарнитура с A2DP headset, стереогарнитура Bluetooth" и т.г.)
Очень низкое качество звуковоспроизведения.	Мобильный телефон может быть несовместим с A2DP и поддерживать только HSP/HFP (моно).	Проверьте совместимость мобильного телефона

Для дополнительной технической поддержки посетите Интернет сайт www.philips.com/support.

Торговые марки

Компания Bluetooth SIG обладает правами собственности на слово и логотип Bluetooth. Компания Koninklijke Philips Electronics N.V. обладает лицензией на использование данной торговой марки. Другие торговые марки и наименования являются собственностью их владельцев.



PHILIPS

AQ95-56F-772KR
(report No.)

EC DECLARATION OF CONFORMITY

We , Philips Consumer Electronics .B.V. , P&A: Building SFF6
(manufacturer's name)

P.O.Box 80002, 5600 JB Eindhoven, The Netherlands
(manufacturer's address)

declare under our responsibility that the product:

Philips SHB6100 -/00 -/05 ; SHB6101 -/00 -/05 ; SHB6102 -/00 -/05
(name) (type or model)

Bluetooth headsets
(product description)

to which this declaration relates is in conformity with the following standards:

EN60950-1:2001
EN301 489-1 V1.4.1 (2002-08)
EN301 489-17 V1.2.1 (2002-08)
EN300 328 V1.6.1 (2004-11)
EN50371:2002

(title and/or number and date of issue of the standards)

following the provisions of 1999/5/EC (R&TTE Directives)
and is produced by a manufacturing organisation on ISO 9000 level.

Eindhoven, 29/11/2006
(place, date)

K. Rysman
Approbation manager
(signature, name and function)